

Επήσιος Απολογισμός 2004

Επήσιος Απολογισμός



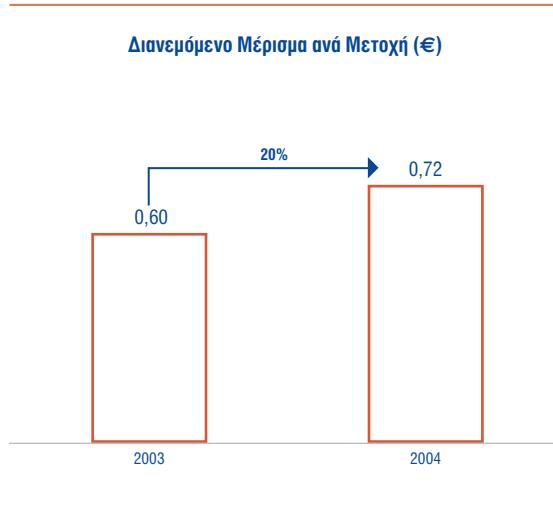
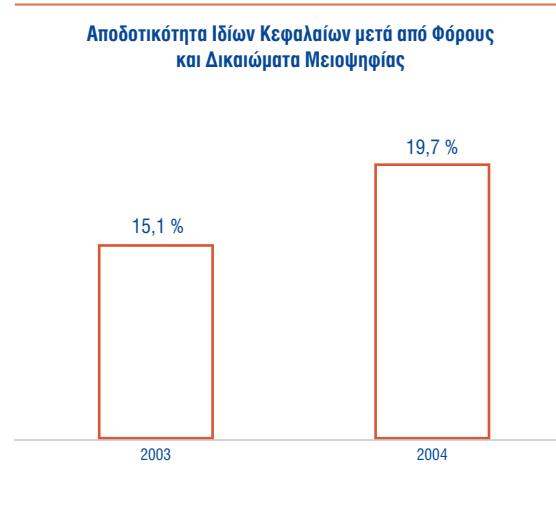
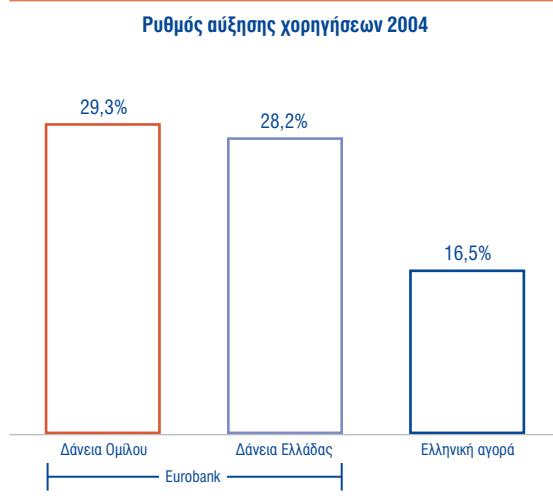
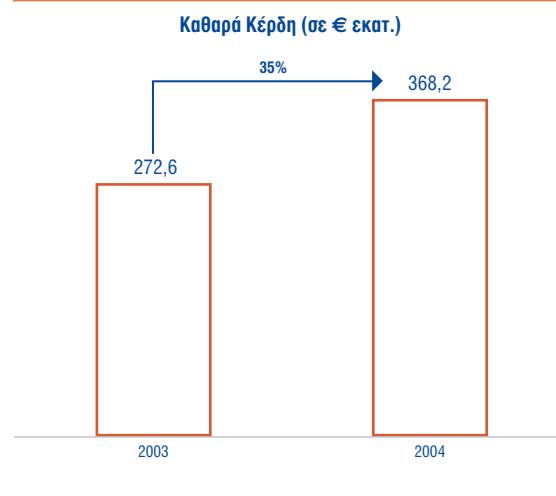
2004

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

<p>ΠΟΡΕΙΑ ΕΤΟΥΣ 4</p> <p>Συνοπτικά Μεγέθη Ομίλου 4</p> <p>Γράμμα προς τους Μετόχους 6</p> <p>Μέλη Επιτροπής Στρατηγικού Σχεδιασμού και Εκτελεστικής Επιτροπής 8</p> <p>Οικονομική Επισκόπηση 14</p> <p>Η Μετοχή της Eurobank 16</p> <p>ΤΡΑΠΕΖΙΚΗ ΙΔΙΩΤΩΝ ΠΕΛΑΤΩΝ 19</p> <p>Δίκτυο Καταστημάτων 19</p> <p>Εναλλακτικά Δίκτυα 20</p> <p>Καταναλωτική Πίστη 20</p> <p>Στεγαστική Πίστη 22</p> <p>Επαγγελματική Πίστη 23</p> <p>ΤΡΑΠΕΖΙΚΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ 25</p> <p>Χρηματοδότηση Μεγάλων Επιχειρήσεων 25</p> <p>Χρηματοδότηση Μεσαίου Μεγέθους Επιχειρήσεων 26</p> <p>Χρηματοδότηση Ναυτιλίας 26</p> <p>Χρηματοδοτική Μίσθωση 26</p> <p>Factoring 27</p> <p>ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΙΚΗ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑΓΟΡΑΣ</p> <p>Επενδυτική Τραπεζική 29</p> <p>Χρηματιστηριακές Εργασίες 29</p> <p>Διαχείριση Διαθεσίμων 30</p>	<p>31 ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ</p> <p>31 Αμοιβαία Κεφάλαια</p> <p>31 Ασφαλιστικές Εργασίες</p> <p>32 Διαχείριση Χαρτοφυλακίων</p> <p>33 Private Banking</p> <p>34 ΔΙΕΘΝΗΣ ΠΑΡΟΥΣΙΑ</p> <p>34 Βουλγαρία</p> <p>35 Ρουμανία</p> <p>35 Σερβία - Μαυροβούνιο</p> <p>37 ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΟΜΙΛΟΥ ΣΤΟΝ ΕΥΡΥΤΕΡΟ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΤΟΜΕΑ</p> <p>37 Υπηρεσίες Θεματοφυλακής</p> <p>37 Υπηρεσίες Διατραπεζικών Σχέσεων και Πληρωμών</p> <p>37 Υπηρεσίες Έκδοσης και Διαχείρισης Μισθοδοσίας</p> <p>37 Αξιοποίηση και Εκμετάλλευση Περιουσίας</p> <p>38 Υπηρεσίες Ηλεκτρονικού Εμπορίου</p> <p>38 Υπηρεσίες Ηλεκτρονικής Τραπεζικής και Διαδικτύου</p> <p>39 ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΚΙΝΔΥΝΩΝ</p> <p>45 ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ</p> <p>45 Οικονομικές Καταστάσεις Έτους 2004</p> <p>46 Ενοποιημένος Ισολογισμός και Αποτελέσματα</p> <p>50 Ισολογισμός και Αποτελέσματα</p> <p>55 EFG Group και Τραπεζικός Όμιλος EFG Eurobank Ergasias</p>
--	---

ΠΟΡΕΙΑ ΕΤΟΥΣ

ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΜΕΓΕΘΗ ΟΜΙΛΟΥ



ΒΑΣΙΚΑ ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΑ ΜΕΓΕΘΗ EFG EUROBANK ERGASIAS

(Ποσά σε εκατομμύρια ευρώ)	2004	2003	Μεταβολή
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ			
Απαιτήσεις κατά πελατών (σε συγκρίσιμη βάση)	21.707	16.782	29,3%
Υποχρεώσεις προς πελάτες	18.209	17.309	5,2%
Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων	1.940	1.793	8,2%
Σύνολο Ενεργητικού	31.939	28.030	13,9%
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΣ			
Καθαρά Έσοδα από Τόκους	1.038	849	22,2%
Καθαρά Έσοδα από Αμοιβές και Προμήθειες	362	310	16,9%
Οργανικά Έσοδα ¹	1.400	1.159	20,8%
Σύνολο Λειτουργικών Εσόδων	1.484	1.215	22,1%
Σύνολο Λειτουργικών Δαπανών	729	664	9,8%
Προβλέψεις Επισφαλών Απαιτήσεων και γενικών κινδύνων	213	157	36,1%
Οργανικά Κέρδη ²	458	338	35,4%
Κέρδη προ Φόρων αναλογούντα στους Μετόχους	513	373	37,5%
Καθαρά Κέρδη μετά από Φόρους και Δικαιώματα Μειοψηφίας	368	273	35,1%

1. Καθαρά Έσοδα από Τόκους + Καθαρά Έσοδα από Αμοιβές και Προμήθειες.

2. Οργανικά Έσοδα - Λειτουργικές Δαπάνες - Προβλέψεις.

	2004	2003
ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ		
Αποδοτικότητα Ενεργητικού (μετά από φόρους)	1,3%	1,1%
Αποδοτικότητα Ιδίων Κεφαλαίων (μετά από φόρους)	19,7%	15,1%
Καθαρό Περιθώριο Επιτοκίου	3,4%	3,2%
Δείκτης Κόστους προς Έσοδα	49,1%	54,6%
Δείκτης Βασικών Εποπτικών Κεφαλαίων (Tier I)	8,8%	10,4%
Δείκτης Συνολικής Κεφαλαιακής Επάρκειας	10,6%	10,4%
Μη Εξυπρετούμενα Δάνεια προς Συνολικά Δάνεια	2,9%	3,3%
Δείκτης Κάλυψης Επισφαλειών	87,0%	85,0%
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ANA ΜΕΤΟΧΗ		
Κέρδη ανά μετοχή (€)	1,19	0,89
Μέρισμα ανά μετοχή(€)	0,72	0,60
Μερισματική απόδοση	2,8%	3,9%
(με βάση την τιμή της μετοχής στο τέλος έτους)		

Αξιολογήσεις

	Μακροπρόθεσμη	Χρηματοοικονομική Ισχύς	Βραχυπρόθεσμη
Moody's	A2	C+	P-1
Standard & Poor's*	BBB+	-	A-2
Fitch Ratings	A-	B/C-2	F2

* Προοπτική: Θετική

ΜΕΛΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΟΥ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ



Γεώργιος Κ. Γόντικας
Επίτιμος Πρόεδρος Δ.Σ.*

Γεννήθηκε στην Πάτρα το 1920. Έχει διατελέσει Πρόεδρος της EFG Eurobank, Διευθύνων Σύμβουλος της Ευρωεπενδυτικής Τράπεζας, Σύμβουλος Διοικήσεως της Banco Portugues de Investimento, Διευθύνων Σύμβουλος της ETEBA, στελεχος της Διεθνούς Τράπεζας Ανασυγκροτήσεως και Αναπτύξεως (IBRD) και του Διεθνούς Οργανισμού Χρηματοδότησης (IFC). Κατέχει Master's Degree in Government and Economics από το Πανεπιστήμιο Harvard.

* Μέλος Επιτροπής Στρατηγικού Σχεδιασμού.



Ξενοφών Κ. Νικίτας
Πρόεδρος Δ.Σ.*

Γεννήθηκε στην Αλεξάνδρεια της Αιγύπτου το 1930. Έχει διατελέσει Πρόεδρος (Τράπεζα Εργασίας), Αντιπρόεδρος (American Express Bank), ενώ κατείχε διάφορες θέσεις στην Barclays Bank.

* Μέλος Επιτροπής Στρατηγικού Σχεδιασμού.



Νικόλαος Κ. Νανόπουλος
Διευθύνων Σύμβουλος

Γεννήθηκε στην Αλεξάνδρεια της Αιγύπτου το 1952. Έχει διατελέσει Γενικός Διευθυντής (Ευρωεπενδυτική Τράπεζα), Γενικός Διευθυντής (Carroll McEntee & McGinley, μέλος του Ομίλου HSBC στη Νέα Υόρκη) και Διευθυντής του Τμήματος Επενδύσεων (The World Bank). Κατέχει Πτυχία Μηχανολογίας, Οικονομικών και Διοίκησης Επιχειρήσεων από το Massachusetts Institute of Technology, το London School of Economics και το INSEAD. Επίσης, κατέχει Διδακτορικό Οικονομικών από το Πανεπιστήμιο του Reading.



Νικόλαος Β. Καραμούζης
Αναπληρωτής Διευθύνων Σύμβουλος

Επικεφαλής Επενδυτικής Τραπεζικής, Τραπεζικής Επιχειρήσεων, Προϊόντων Κεφαλαιαγοράς, Private Banking, Διαχείρισης Διαθεσιμών και Διαχείρισης Θεσμικών Κεφαλαίων. Γεννήθηκε στην Αθήνα το 1952. Καθηγητής στο Πανεπιστήμιο Πειραιά, στο Τμήμα Τραπεζικής και Χρηματοοικονομικής Διοίκησης. Έχει διατελέσει Υποδιοικητής (Εθνική Τράπεζα της Ελλάδος), Πρόεδρος (ETEBA), Υποδιοικητής (ETBA), Διευθυντής Συναλλάγματος (Τράπεζα της Ελλάδος), Σύμβουλος στην Ομοσπονδιακή Τράπεζα του Cleveland των Η.Π.Α. Κατέχει Διδακτορικό Οικονομικών από το Pennsylvania State University, Μεταπτυχιακό στα Οικονομικά από το American University (Η.Π.Α.) και Πτυχίο από το Οικονομικό Πανεπιστήμιο Πειραιώς.



Σύρων Ν. Μπαλλής
Αναπληρωτής Διευθύνων Σύμβουλος

Επικεφαλής Τραπεζικής Ιδιωτών, Αμοιβαίων Κεφαλαίων και Ασφαλιστικών Δραστηριοτήτων. Γεννήθηκε στην Κωνσταντινούπολη το 1951. Έχει διατελέσει Διευθύνων Σύμβουλος (Interbank Ελλάδος), Γενικός Διευθυντής (Ομίλος Interamerican), Διευθύνων Σύμβουλος (ETEBA), Senior Economist (OECD). Κατέχει Μεταπτυχιακό στους τομείς Διεθνούς Τραπεζικής και Διεθνών Χρηματοδοτήσεων, καθώς και Διδακτορικό Οικονομικών Επιστημών από το Πανεπιστήμιο του Bordeaux.

ΜΕΛΗ ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ



Γεώργιος Ν. Αλβέρτης
Γενικός Διευθυντής

Διευθύνων Σύμβουλος της Eurobank Cards, Πρόεδρος του Δ.Σ. της Open24, μέλος Δ.Σ. της Visa Hellas, μέλος του Δ.Σ. της MasterCard (Southern Europe Subregional Board). Γεννήθηκε στην Αθήνα το 1965. Έχει διατελέσει Διευθυντής Κύκλου Πιστώσεων (Citibank Cards), Διευθυντής Καταναλωτικής Πίστης (Interbank), Γενικός Διευθυντής Bancassurance προϊόντων (Interamerican) και Διευθύνων Σύμβουλος (Interamerican Cards). Είναι πτυχιούχος της Νομικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών και έχει ειδικευθεί στον τομέα Δανειοδοτήσεων και στα Συστήματα Πληρωμών.



Χρήστος Π. Κομιόπουλος
Σύμβουλος Διοίκησης*

Γεννήθηκε στην Αθήνα το 1949. Ήως τις 31/12/2004, Γενικός Διευθυντής, Επικεφαλής Τραπεζικής Επιχειρήσεων (Corporate Banking, Shipping, Leasing, Factoring). Έχει διατελέσει Βοηθός Γενικός Διευθυντής (Τράπεζα EFG Eurobank), Διευθυντής Επιχειρηματικής Πίστεως (Ευρω-επενδυτική Τράπεζα), Διευθυντής Marketing (Barclays Bank PLC). Είναι Πρόεδρος Δ.Σ. της EFG Eurobank Ergasias Leasing και Αντι-πρόεδρος της EFG Factors. Κατέχει Master στα Οικονομικά Επιχειρήσεων από το Πανεπιστήμιο του Surrey.

* Μέλος Ε.Ε. έως 31/1/2005



Χαράλαμπος Μ. Κύρκος
Γενικός Διευθυντής

Επικεφαλής Διαχείρισης Κινδύνων. Γεννήθηκε στις Σέρρες το 1953. Έχει διατελέσει Γενικός Διευθυντής (EFG Private Bank Λουξεμβούργου), Διευθύνων Σύμβουλος (Εγνατία Τράπεζα), Διευθύνων Σύμβουλος (Banque Nationale de Grèce - Γαλλία), Γενικός Διευθυντής (ΕΤΕΒΑ), Διαχειριστής Διαθεσίμων (Πολυεθνικός Όμιλος ACE), Πρόεδρος (Διεθνική Α.Ε.Δ.Α.Κ.), Credit Marketing Officer (Bank of America). Κατέχει Δίπλωμα Σχολής Ηλεκτρ/γων - Μηχ/γων Ε.Μ.Π. και Μεταπτυχιακό Τίτλο M.Sc. Management από το Massachusetts Institute of Technology.



Νικόλαος Κ. Παυλίδης
Γενικός Διευθυντής

Επικεφαλής Εργασιών, Οργάνωσης & Τεχνολογίας. Γεννήθηκε στην Αθήνα το 1946. Έχει διατελέσει Γενικός Διευθυντής (Τράπεζα Εργασίας), Διευθυντής (Υπουργείο Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Κέντρο EDP), Κατέχει Μεταπτυχιακό και Διδακτορικό στους τομείς Operational Research και Computer Science από το Πανεπιστήμιο του Leeds. Διετέλεσε Πρόεδρος και παραμένει μέλος της Ελληνικής Εταιρείας Επιστημόνων Ηλεκτρονικών Υπολογιστών και Πληροφορικής (Ε.Π.Υ.). Μέλος του British Computer Society και του British Chartered Engineering Council.



Βίκτωρ Α. Πιζάντες
Σύμβουλος Διοίκησης*

Γεννήθηκε στην Αθήνα το 1965. Ήως τις 2/5/2004, Διευθύνων Σύμβουλος της EFG Telesis Finance. Συνιδρυτής και Διευθύνων Σύμβουλος της Τέλεσις Κεφαλαίου από το 1993, έχει διατελέσει επί σειρά ετών Διευθύνων Σύμβουλος της Τέλεσις Χρηματιστηριακή και Αντιπρόεδρος του Δ.Σ. της Τέλεσις Τράπεζα Επενδύσεων, μέχρι την εξαγορά τους από την EFG Eurobank Ergasias το 2001. Κατέχει Πτυχίο Οικονομικών & Διεθνών Σχέσεων από το Brown University και MBA από το New York University.

* Μέλος Ε.Ε. έως 6/4/2004



Ιάσμην Δ. Ράλλη
Σύμβουλος Διοίκησης*

Γεννήθηκε στην Αλεξανδρεία της Αιγύπτου το 1949. Ήως τις 31/12/2004, Γενικός Διευθυντής, Επικεφαλής Διευθύνων Κεφαλαί-αγορών-Group Treasurer. Έχει διατελέσει Treasurer, Βοηθός Γενικός Διευθυντής και Group Treasurer (EFG Eurobank Ergasias), Treasurer (Bank of America). Συμμετέχει στο Διοικητικό Συμβούλιο εταιρειών του Ομίλου της Τράπεζας και στην Επιτροπή Κινδύνων του Ομίλου (EFG Group Risk Committee). Κατέχει πτυχία Οικονομικών και Διοίκησης Επιχειρήσεων από το University of Maryland.

* Μέλος Ε.Ε. έως 31/1/2005



Πόλα Ν. Χατζησωτηρίου
Γενικός Διευθυντής

Chief Financial Officer, Επικεφαλής Οικονομικών Υπηρεσιών και Στρατηγικού Σχεδιασμού. Γεννήθηκε στην Αμμόχωστο Κύπρου το 1957. Ορκωτός Λογιστής - Ελεγκτής, μέλος του Institute of Chartered Accountants of England and Wales (ICAEW). Έχει διατελέσει Βοηθός Γενικός Διευθυντής και Group Treasurer (EFG Eurobank Ergasias), Treasurer (Bank of America). Εσωτερικού Ελέγχου (Ευρωεπενδυτική Τράπεζα), Αναπληρωτής Γενικός Διευθυντής Εσωτερικού Ελέγχου (Ομίλος Επιχειρήσεων Λάτση), Ορκωτός Λογιστής - Ελεγκτής (Price Waterhouse & Co., Pannell Fitzpatrick & Co.).

ΜΕΛΗ ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ*



Μιχάλης Βλασταράκης
Γενικός Διευθυντής

Επικεφαλής Δικτύου Καταστημάτων. Μέλος Δ.Σ. εταιρειών του Ομίλου καθώς επίσης και των τραπεζών Bulgarian Post Bank και EFG Eurobank A.D. Beograd. Γεννήθηκε στην Αθήνα το 1962. Έχει διατελέσει σε διάφορες θέσεις ευθύνης, κυρίως στο χώρο του Retail Banking, στις τράπεζες EFG Eurobank, Ευρωεπενδυτική Τράπεζα, Barclays Bank Plc στην Ελλάδα και το Ηνωμ. Βασίλειο, καθώς επίσης και την Εθνική Τράπεζα της Ελλάδος. Κατέχει MBA in Financial Services (Eurobank-ALBA MBA) και Πτυχίο Οικονομικών Επιστημών από το Πανεπιστήμιο Αθηνών.



Ευάγγελος Ι. Κάρβαλος
Γενικός Διευθυντής

Επικεφαλής Τραπεζικής Μικρών Επιχειρήσεων. Γεννήθηκε στην Αθήνα το 1960. Μέλος Δ.Σ εταιρειών του Ομίλου στην Ελλάδα και στη N.A. Ευρώπη. Έχει διατελέσει Διευθυντής Στεγαστικής Πίστης (Ευρωεπενδυτική Τράπεζα), Αναπληρωτής Διευθυντής Στεγαστικής Πίστης (Interbank), Διευθύνων Σύμβουλος (Στεγαστική Α.Ε.Ε), Σύμβουλος Διοικήσεως (Εθνική Στεγαστική Τράπεζα), Εκτελεστικός Σύμβουλος (Housing Mortgage Corp., H.P.A), Αντιπρόεδρος (Nova Mortgage Bankers, H.P.A). Κατέχει M.B.A από το Adelphi University της Νέας Υόρκης και Πτυχίο Οικονομικών από το Πανεπιστήμιο Αθηνών.



Φωκίων Καραβίας
Γενικός Διευθυντής

Επικεφαλής των Διεθνών Κεφαλαιαγορών. Γεννήθηκε στην Αθήνα το 1964. Έχει διατελέσει Αναπληρωτής Γενικός Διευθυντής και Treasurer (EFG Eurobank Ergasias), Διευθυντής Διαχείρισης Διαθεσιμών (Τέλεσης Τράπεζα Επενδύσεων), Head Trader παραγώγων προϊόντων (Citibank) και Risk Management Officer (JPMorgan, Νέα Υόρκη). Κατέχει Δίπλωμα της Σχολής Χημικών Μηχανικών του Ε.Μ.Π., Master και Διδακτορικό από το University of Pennsylvania.



Γιώργος Π. Μαρίνος
Γενικός Διευθυντής

Επικεφαλής Τραπεζικής Επιχειρήσεων. Γεννήθηκε στην Αθήνα το 1956. Έχει διατελέσει σε διάφορες θέσεις ευθύνης στη Βιομηχανία και στον Τραπεζικό χώρο (Ευρωεπενδυτική Τράπεζα, EFG Eurobank Ergasias, Barclays Bank Plc.), Senior Account Officer στο Large Corporate, υπεύθυνος δικτύου Business Centers, Αναπληρωτής Γενικός Διευθυντής Τραπεζικής Επιχειρήσεων, Αντιπρόεδρος του Δ.Σ. της EFG Eurobank Ergasias Leasing και μέλος του Δ.Σ. της EFG Factors. Σπούδασε στον Καναδά και στην Αγγλία και κατέχει MBA από το Πανεπιστήμιο του Warwick.



Ευθύμιος Μπουσούλης
Γενικός Διευθυντής

Επικεφαλής Δικτύου Μεγάλων Ιδιωτών Πελατών και Διευθύνων Σύμβουλος της Eurobank Asset Management ΕΠΕΥ. Μέλος Δ.Σ. EFG Private Bank Luxembourg. Γεννήθηκε στη Λαμία το 1961. Έχει διατελέσει επί σειρά ετών Διευθύνων Σύμβουλος της Ιονικής ΑΕΔΑΚ. Κατέχει Διδακτορικό στη Αριθμητική Ρευστομηχανική από το Massachusetts Institute of Technology, Μεταπτυχιακό Τίτλο MSc.σε Περιβαλλοντική Μηχανική από το Stanford University και Δίπλωμα Σχολής Πολιτικών Μηχανικών από το EMPI. Έχει διατελέσει μεταδιδακτορικός ερευνητής στο Princeton University.

* Από 31/1/2005.

Η ΜΕΤΟΧΗ ΤΗΣ EUROBANK

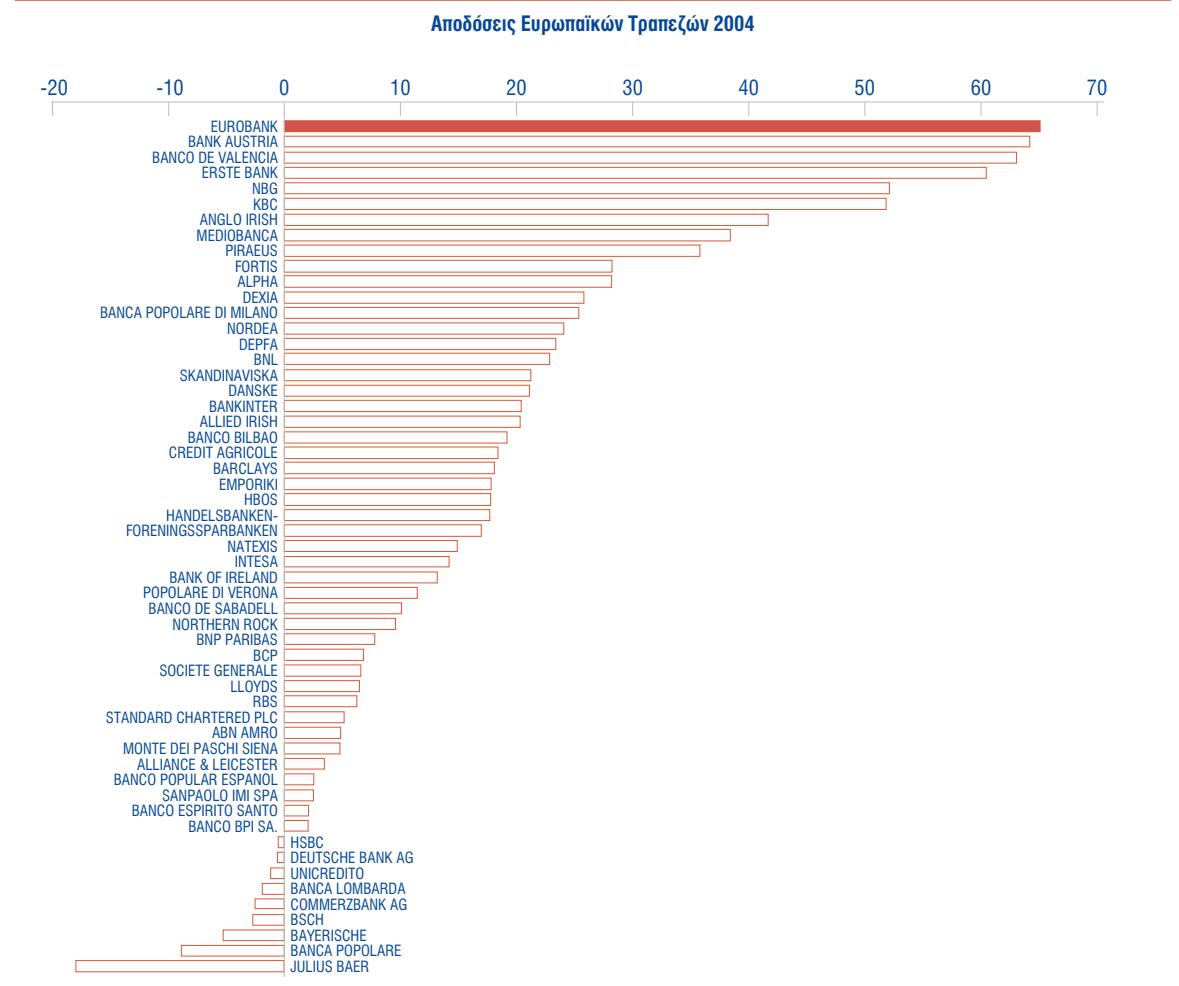
Απόδοση

Το 2004 αποτέλεσε σημαντική χρονιά για τις κεφαλαιαγορές διεθνώς, αφού χαρακτηρίστηκε από την επίτευξη θετικών αποδόσεων για τους επινδυτές. Στο γεγονός αυτό συνετέλεσε η σταδιακή ανάκαμψη της ευρωπαϊκής αλλά και της παγκόσμιας οικονομίας.



Έτσι, το 2004 ο Γενικός Δείκτης του Χρηματιστηρίου Αθηνών κατέγραψε κέρδη 23,1% και ανήλθε στις 2.786 μονάδες, με την μέση ημερήσια αξία των συναλλαγών να διαιροφώνεται σε € 141 εκατ., όπως και το 2003. Η μετοχή της Eurobank, κατά την ίδια περίοδο, κινήθηκε εντυπωσιακά καλύτερα από την αγορά, επιτυγχάνοντας απόδοση 64,4%. Η απόδοση αυτή είναι σημαντικά καλύτερη του τραπεζικού δείκτη του Χ.Α. αλλά και του δείκτη ευρωπαϊκών τραπεζών Dow Jones Euro Stoxx, οι οποίοι ενισχύθηκαν κατά 44,3% και 9,9% αντίστοιχα το 2004. Ταυτόχρονα, η μετοχή μας είχε την υψηλότερη απόδοση μεταξύ όλων των τραπεζών στην Ευρώπη, καθώς ανήλθε, στα τέλη του 2004, στα υψηλότερα επίπεδα των τεσσάρων τελευταίων ετών.

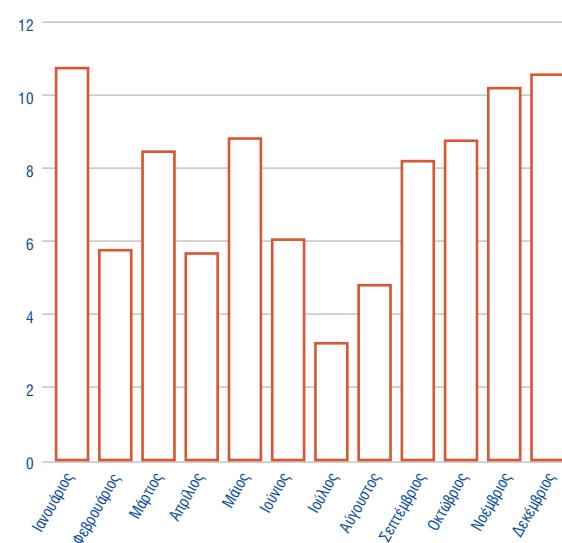
Αξίζει να σημειωθεί ότι τα πάντε τελευταία χρόνια (τέλη 1999 έως και τα τέλη 2004), η μετοχή της Eurobank έχει επιτύχει υψηλότερη απόδοση από εκείνη του Γενικού Δείκτη του Χ.Α. κατά 34% και του Τραπεζικού Δείκτη κατά 24%.



Συναλλακτική Δραστηριότητα

Ιδιαίτερα σημαντική ήταν και η αύξηση του όγκου συναλλαγών στη μετοχή της Eurobank κατά το 2004, με το μέσο αριθμό τεμαχών, σε ημερήσια βάση, να ανέρχεται σε 408.966, από 242.414 το 2003. Στο διάγραμμα που ακολουθεί παρουσιάζεται η μέση μηνιαία αξία των συναλλαγών το 2004.

Μέση Μηνιαία Αξία Συναλλαγών για το 2004 (€ εκατ.)



Χρηματιστηριακή Αξία - Συμμετοχή σε Δείκτες

Με βάση το κλείσιμο της 31ης Δεκεμβρίου 2004, η κεφαλαιοποίηση της Τράπεζας ανερχόταν σε € 7,8 δισ., κατατάσσοντάς την στη 2η θέση μεταξύ των εισηγμένων εταιριών στο Χ.Α. Η υψηλή κεφαλαιοποίηση, σε συνδυασμό με το free float της μετοχής, έχουν ως αποτέλεσμα την αυξανόμενη βαρύτητα της Eurobank σε εγχώριους και διεθνείς δείκτες. Στο Γενικό Δείκτη του Χ.Α. η μετοχή της Τράπεζας συμμετείχε με ποσοστό 10,4%, στον Τραπεζικό Δείκτη του Χ.Α. με 28,1% και στον δείκτη των εταιρειών υψηλής κεφαλαιοποίησης FTSE/ASE 20 με ποσοστό 13,4%. Παράλληλα, συμμετέχει σε σημαντικούς διεθνείς δείκτες, μεταξύ των οποίων στους FTSE Eurotop 300, Standard MSCI Greece, MSCI EAFE, Dow Jones Euro Stoxx Banks, FTSE Med 100 και FTSE4Good.

Μερισματική Απόδοση

Η σημαντική αύξηση της κερδοφορίας του Ομίλου της Τράπεζας EFG Eurobank Ergasias επέτρεψε στο Διοικητικό Συμβούλιο της Τράπεζας να προτείνει στην Ετήσια Γενική Συνέ

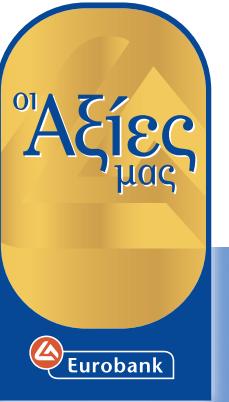
λευση των Μετόχων τη διανομή συνολικού μερίσματος € 0,72 ανά μετοχή (περιλαμβανομένου του προμερίσματος € 0,30 που είχε εγκριθεί στην Έκτακτη Γ.Σ. της 29ης Νοεμβρίου 2004), που αντιστοιχεί σε μερισματική απόδοση 2,8% σε τιμές τέλους 2004. Έτσι, η συνολική απόδοση της μετοχής, συμπεριλαμβανομένης και της μερισματικής, ανήλθε σε 67,2% το 2004. Το συνολικά διανεμόμενο μέρισμα αποτελεί το 61,4% των ενοποιημένων καθαρών κερδών της χρήσης 2004 και είναι από τα υψηλότερα στην ελληνική αγορά.

Πρόγραμμα Επαναγοράς Ιδίων Μετοχών

Ταυτόχρονα, συνεχίστηκε και κατά το 2004 το πρόγραμμα αγοράς ιδίων μετοχών της Τράπεζας. Στις 31 Δεκεμβρίου 2003, η Eurobank κατείχε συνολικά 9.320.959 ιδίες μετοχές. Στα τέλη του 2004, μετά την ακύρωση 6.000.000 μετοχών τον Ιούνιο και συμπεριλαμβανομένων των αγοραπωλησιών που πραγματοποιήθηκαν, το υπόλοιπο των ιδίων μετοχών που η Τράπεζα είχε στην κατοχή της ήταν 92.739 και αντιπροσώπευε το 0,0295% του συνολικού αριθμού μετοχών.

Στοιχεία Μετοχής

	2004
Τιμή κλεισίματος (τέλος έτους)	€ 25,28
Υψηλότερη Τιμή	€ 25,58
Χαμηλότερη Τιμή	€ 15,50
Χρηματιστηριακή Αξία σε εκατ. (τέλος έτους)	€ 7.846
Ίδιες Μετοχές Τράπεζας	92.739
Συνολικός Αριθμός Μετοχών	310.384.837



ΑΞΙΟΚΡΑΤÍΑ, Ομαδικότητα, Ποιότητα, Εμπιστοσύνη, Σεβασμός στον Άνθρωπο,
Δημιουργικότητα, Αποτελεσματικότητα, Κοινωνική Προσφορά

ΤΡΑΠΕΖΙΚΗ ΙΔΙΩΤΩΝ ΠΕΛΑΤΩΝ

Για τον τομέα της Τραπεζικής Ιδιωτών Πελατών (Retail Banking), το 2004 αποτέλεσε το επιστέγασμα της επιτυχημένης πορείας των τελευταίων ετών, καθώς η δυναμική της Eurobank ξεπέρασε αυτήν της ελληνικής αγοράς. Συγκεκριμένα, τα εγχώρια δάνεια προς νοικοκυριά ανήλθαν σε € 9,4 δισ., σημειώνοντας επήμειο ρυθμό ανάπτυξης 42% για την Eurobank έναντι 30% της αγοράς. Σε ενοποιημένο επίπεδο, τα δάνεια προς νοικοκυριά αυξήθηκαν κατά 43% και ανέρχονταν σε € 9,8 δισ. στα τέλη του 2004. Εντυπωσιακή ήταν και η πορεία επέκτασης της Επαγγελματικής Πίστης κατά 35% σε € 3 δισ. Η επικράτηση της Eurobank στην πελατειακή βάση των νοικοκυριών, των ελευθέρων επαγγελματιών και των μικρών επιχειρήσεων οδήγησε στην επέκταση των χορηγήσεων Retail Banking κατά 41% σε ετήσια βάση, και αύξησε τη βαρύτητά τους στο 59,4% του ενοποιημένου χαρτοφυλακίου χορηγήσεων της Τράπεζας.

Η πορεία της Eurobank στην προσέλκυση κεφαλαίων από τους πελάτες retail ήταν εξίσου εντυπωσιακή, καθώς οι καταθέσεις αυξήθηκαν κατά 5,2% και ανήλθαν σε € 18,2 δισ. Σημαντική επιτυχία σημείωσαν επίσης τα επενδυτικά προϊόντα, των οποίων τα υπόλοιπα ανήλθαν σε € 5,2 δισ., αυξημένα κατά 9% έναντι του 2003.

Η επιτυχία της Eurobank στον τομέα του Retail Banking στην Ελλάδα οφείλεται στην καινοτομία και ποιότητα των προϊόντων της, στην πρωτοπορία ως προς τον εναλλακτικό τρόπο παροχής υπηρεσιών και στην εξαπομνημένη πελατειακή εξυπηρέτηση. Τα ανταγωνιστικά αυτά πλεονεκτήματα καθίστανται δυνατά με την υποστήριξη των πλέον προηγμένων τεχνολογικών υποδομών, όπου η Τράπεζα έχει διαχρονικά πραγματοποιήσει σημαντικές επενδύσεις, αλλά κυρίως με την υπεροχή των ανθρώπων της Eurobank σε επίπεδο τεχνογνωσίας και παραγωγικότητας. Το ανθρώπινο δυναμικό του τομέα Τραπεζικής Ιδιωτών Πελατών εξελίσσεται διαρκώς, με συνεχή εκπαίδευση αλλά και σύγχρονα συστήματα κινήτρων και αμοιβών, με στόχο τη μεγαλύτερη απόδοτικότητα. Το επιτυχημένο αυτό επιχειρησιακό μοντέλο Retail Banking στην Ελλάδα βρίσκεται στο στάδιο εφαρμογής και στις χώρες της Νοτιοανατολικής Ευρώπης, όπου η Eurobank έχει παρουσία. Θέτοντας τα θεμέλια για δυναμική ανάπτυξη των εργασιών Retail Banking και εκτός συνόρων.

Δίκτυο Καταστημάτων

Το τραπεζικό κατάστημα αποτελεί το κυριότερο σημείο προσπικής επαφής των πελατών με την Τράπεζα, ενώ στόχος παραμένει η συνεχής εξέλιξη του σε συνδυασμό με την προσπάθεια περιορισμού του κόστους του. Κάθε κατάστημα Eurobank αποτελεί ένα σύγχρονο one-stop-shop με ευδιάκριτα αλλά και αλληλένδετα σημεία εξυπηρέτησης. Συνεχίζοντας την ανάπτυξη του δικτύου καταστημάτων, τα οποία

στα τέλη του 2004 ανέρχονταν σε 304, η Eurobank ενίσχυσε την παρουσία της σε νέες αγορές με το άνοιγμα εννέα νέων καταστημάτων. Παράλληλα, συνεχίστηκε η προσπάθεια ορθολογικοποίησης του δικτύου με τη συστέγαση καταστημάτων σε επτά περιοχές.

Καίριο ανταγωνιστικό πλεονέκτημα της Τράπεζας αποτελεί η παρουσία εξειδικευμένων Επενδυτικών και Στεγανοτικών Συμβούλων αλλά και Συμβούλων Επαγγελματικής Πίστης στα καταστήματα του δικτύου. Οι σύμβουλοι ακολουθούν ένα διαρκές εκπαιδευτικό πρόγραμμα που το 2004 είχε συνολική διάρκεια 33.727 ωρών. Μεγάλο μέρος του προγράμματος αυτού αφιερώθηκε στη συνεχόμενη εξέλιξη των πιστοποιημένων Επενδυτικών Συμβούλων της Eurobank.

Στα καταναλωτικά δάνεια και στις πιστωτικές κάρτες τα στέλέχη των καταστημάτων της Eurobank κάλυψαν αξιόπιστα και με ταχύτητα τις ανάγκες των πελατών, προωθώντας το 53% των νέων εκταμεύσεων καταναλωτικών δανείων και το 35% των νέων πιστωτικών καρτών, γεγονός που συνέβαλε στη διεύρυνση του μεριδίου αγοράς της Τράπεζας στην Καταναλωτική Πίστη. Στα προϊόντα Στέγης, βασικός άξονας ήταν η ποιότητα, η ευελιξία και η ταχύτητα στην εξυπηρέτηση του πελάτη, έννοιες που εμπεριέχονται στα καινοτόμα προϊόντα που πρωθήθηκαν από το δίκτυο καταστημάτων, όπως τα «Ευέλικτα Στεγανοτικά Δάνεια». Στον άκρω ανταγωνιστικό χώρο της Επαγγελματικής Πίστης, η Eurobank διατήρησε την υπεροχή της με εξειδικευμένους και με υψηλά επίπεδα κατάρτισης, Επαγγελματικούς Συμβούλους, οι οποίοι προώθησαν το 77,5% της νέας παραγωγής δανείων της κατηγορίας αυτής.

Η επιτυχία των επενδυτικών προϊόντων (Financial Planning) το 2004 ήταν εντυπωσιακή, με την ανάπτυξη καινοτόμων προϊόντων, όπως το Profit Lock, τα οποία έγιναν αποδεκτά με ενθουσιασμό. Οι πωλήσεις των αμιγώς επενδυτικών προϊόντων παρουσίασαν αύξηση 40%, των καταθετικών 6,5% ενώ των τραπεζοασφαλιστικών 450%.

Για την ταχύτερη και πληρέστερη εξυπηρέτηση του πελάτη μέσα στο κατάστημα, τοποθετήθηκαν στο σύνολο σχεδόν του δικτύου καταστημάτων εισπρακτικές μηχανές άμεσης επιβεβαίωσης της συναλλαγής (APS). Στα τέλη του 2004, πάνω από το 68% του συνόλου των πληρωμών εκτελούνταν μέσω των APS και ATM. Ενδεικτικά, για το διάστημα Απριλίου - Δεκεμβρίου 2004, οι συναλλαγές που εκτελέστηκαν στα APSs σχεδόν διπλασιάσθηκαν, ενώ οι συναλλαγές που εκτελούνται στα ταμεία μειώθηκαν αντίστοιχα. Το 2004, οι σχέσεις με την υφιστάμενη πελατεία διευρύνθηκαν περαιτέρω μέσα από επιτυχημένες καμπάνιες, ενώ οι ηλεκτρονικές πληρωμές μισθοδοτούμενων σε λογαριασμό τους στην Eurobank αυξήθηκαν κατά 22%. Ακόμη, οι συνεργασίες με μεγάλους Ιδιωτικούς και Δημόσιους Οργανισμούς για την εξυπηρέτηση των πελατών τους μέσα από τα καταστήματα

ΒΑΣΙΚΑ ΜΕΓΕΘΗ ΕΝΟΠΟΙΟΥΜΕΝΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ ΝΟΤΙΟΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

	2003	2004	Δ%	Συμμετοχή στα Ενοποιημένα Μεγέθη
<i>(Ποσά σε € εκατ.)</i>				
Ισολογισμός				
Σύνολο Ενεργητικού	1.157	1.781	54%	5,6%
Απαιτήσεις κατά πελατών (μετά από προβλέψεις)	568	932	64%	4,5%
Υποχρέωσης προς πελάτες	811	984	21,3%	5,4%
Ίδια Κεφάλαια	145	216	49,6%	11,1%
Αποτελέσματα Χρήσης				
Καθαρά Έσοδα Τόκων	42,2	90,1	113,4%	8,7%
Καθαρά Έσοδα Προμηθειών	27,9	53,5	91,8%	14,8%
Βασικά Οργανικά Έσοδα	70,1	143,6	104,8%	10,3%
Σύνολο Λειτουργικών Εσόδων	80,0	148,7	85,9%	10,0%
Λειτουργικά Έξοδα	61,9	108,4	75,2%	14,9%
Οργανικά Κέρδη	5,0	29,2	488,5%	6,4%
Καθαρά Κέρδη μετά από φόρους και δικ. μειοψηφίας	6,5	15,1	131,6%	4,1%

ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΟΜΙΛΟΥ
ΣΤΟΝ ΕΥΡΥΤΕΡΟ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΤΟΜΕΑ

Υπηρεσίες Θεματοφυλακής

Το 2004, η Διεύθυνση Θεματοφυλακής και Χρεογράφων της Eurobank εστρατεύει την πρώτη θέση που κατέχει τα τελευταία χρόνια στην αγορά υπηρεσιών θεματοφυλακής Ελλήνων θεσμικών επενδυτών. Το ευρύτατο φάσμα των προϊόντων που προσφέρει η Διεύθυνση, σε συνδυασμό με την πελατοκεντρική προσέγγιση που υιοθέτησε το 2003, έτυχε ιδιαίτερα θετικής αποδοχής από εγχώριους και ξένους θεσμικούς πελάτες. Ουσιαστική επιβεβαίωσή των παραπάνω αποτελεί η διάκριση της Eurobank στο διεθνές, εξειδικευμένο περιοδικό «Global Custodian», στο οποίο είναι η μόνη ελληνική Τράπεζα που έλαβε τον τίτλο της «Top Rated» Τράπεζας στην επήσια αξιολόγηση των υπηρεσιών θεματοφυλακής στην Ελλάδα.

Η πελατειακή βάση του προϊόντος EuroMargin σε χρηματιστηριακές εταιρείες διευρύνθηκε σημαντικά. Τόσο στα προϊόντα παροχής υπηρεσιών Αναδοχής προς εταιρείες εισηγμένες στο Χρηματιστήριο Αθηνών όσο και στο προϊόν IPOs Shares Allocation (Μηχανογραφική Υποστήριξη Κατανομής νεο-εισηγμένων Μετοχών) για Δημόσιες Εγγραφές, η Eurobank διατήρησε την ηγετική θέση της. Ταυτόχρονα, η Διεύθυνση αύξησε την πελατειακή βάση της όσον αφορά στην παροχή προϊόντων Μετοχολογίου σε εισηγμένες εταιρείες.

Επιπρόσθετα, η Διεύθυνση Θεματοφυλακής και Χρεογράφων της Eurobank προέβη σε αναβάθμιση της πιστοποίησης ISO 9001:1994, που κατείχε από τον Οκτώβριο του 2000, αποκτώντας την πιστοποίηση ISO 9001:2000. Η εν λόγω πιστοποίηση διασφαλίζει το υψηλό επίπεδο ποιότητας και ασφάλειας των υπηρεσιών που παρέχει η Διεύθυνση στους πελάτες της.

Υπηρεσίες Διατραπεζικών Σχέσεων και Πληρωμών

Κατά το 2004, η Διεύθυνση Διατραπεζικών Σχέσεων και Πληρωμών ανέπτυξε σημαντικά τις σχέσεις της με μεγάλα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα στο εξωτερικό, διευρύνοντας σημαντικά την πελατειακή της βάση. Παράλληλα, η Διεύθυνση ολοκλήρωσε την ανάπτυξη τριών νέων προϊόντων στη δέσμη προϊόντων ΜΕΛΛΟΝ, που απευθύνονται στην εγχώρια εταιρική πελατεία (μαζικές πληρωμές, άμεσες χρεώσεις και ναυτιλιακές πληρωμές). Τα νέα σύγχρονα προϊόντα, ανεπιγυμένα σε σύγχρονες πλατφόρμες (e-banking), έρχονται να συμπληρώσουν το ευρύ φάσμα προϊόντων πληρωμών που διαθέτει η Τράπεζα.

Παράλληλα, στελέχη της Eurobank συμμετείχαν στην επήσια έκθεση Τραπεζικών προϊόντων SIBOS, που διοργανώθηκε στην Ατλάντα των ΗΠΑ, προωθώντας τα προϊόντα της και παρακολουθώντας τις τελευταίες διεθνείς εξελίξεις στον ταχύτατα μεταβαλλόμενο τομέα των διεθνών πληρωμών.

Υπηρεσίες Έκδοσης και Διαχείρισης Μισθοδοσίας

Κατά το έτος 2004, η EFG Business Services A.E. συνέχισε την ανοδική της πορεία στη διεύρυνση της πελατειακής της βάσης, τόσο στο Ομαδικό Πρόγραμμα Μισθοδοσίας της Τράπεζας, όσο και στην έκδοση μισθοδοσίας.

Στο Ομαδικό Πρόγραμμα Μισθοδοσίας διατήρησε το πιο ανταγωνιστικό πακέτο παροχών, επιτυγχάνοντας 20% αύξηση της πελατειακής βάσης των μισθοδοτουμένων και την ως τώρα μεγαλύτερη προσέλκυση πελατών. Παράλληλα, η EFG Business Services εγκανίσει πρόγραμμα επικοινωνίας με τους πελάτες μισθοδοτουμένους, με στόχο την ενημέρωσή τους για τα παρεχόμενα προνόμια και την ένταξή τους σε μια ιδιαίτερη ομάδα πελατών της Τράπεζας, με στόχο τις σταυροειδείς πωλήσεις. Ταυτόχρονα, η εταιρεία αναδόμησε τις εσωτερικές διαδικασίες εκτέλεσης μισθοδοσίων, με αποτέλεσμα τη μείωση του λειτουργικού κόστους, και ολοκλήρωσε όλες τις απαραίτητες ενέργειες για την ελάφρυνση των κατασημάτων από εργασίες που δεν έχουν σχέση με πωλήσεις.

Στον τομέα της έκδοσης και διαχείρισης μισθοδοσίας, η εταιρεία συνέχισε να είναι η πρώτη του κλάδου, έχοντας υπερδιπλάσιους πελάτες από την αμέσως επόμενη, και διευρύνοντας περαιτέρω την πελατειακή της βάση.

Στόχος της εταιρείας για το έτος 2005 είναι η περαιτέρω αύξηση της πελατειακής βάσης στο Ομαδικό Πρόγραμμα Μισθοδοσίας και στην Έκδοση και Διαχείριση Μισθοδοσίας. Επίσης, κύριος στόχος είναι η προώθηση στις εταιρείες-πελάτες προϊόντων και υπηρεσιών που θα συμβάλουν στη μεγαλύτερη αυτοματοποίηση των εργασιών τους και την κατ' επέκταση περαιτέρω μείωση του λειτουργικού τους κόστους.

Αξιοποίηση και Εκμετάλλευση Περιουσίας

Το 2004, η Τράπεζα προχώρησε στη δημιουργία του Τομέα Αξιοποίησης και Εκμετάλλευσης Περιουσίας, με σκοπό τη μεγιστοποίηση της αποτελεσματικότητας και του συντονισμού όλων των μονάδων της, που σχετίζονται με το real estate (Δ/νσεις Τράπεζας και θυγατρικές), αλλά και τη βελτίωση των συνεργιών μεταξύ μονάδων με συμπληρωματική προϊόντα. Σε αυτό το πλαίσιο, ο Τομέας Αξιοποίησης και Εκμετάλλευσης Περιουσίας λειτουργεί ως «ομπρέλα», κάτω από την οποία βρίσκονται όλες οι μονάδες real estate του Ομίλου στην Ελλάδα, καθώς και στα Βαλκάνια.

Οι δραστηριότητες του Τομέα, είτε μέσα από τις ανάλογες μονάδες της Τράπεζας, είτε μέσω των θυγατρικών εταιρειών EFG Eurobank Properties και Eurobank Property Services, καλύπτουν ένα ευρύτατο φάσμα, τόσο στο χώρο των επενδύσεων σε ακίνητη περιουσία, όσο και στην παροχή υψηλής ποιότητας ολοκληρωμένων υπηρεσιών real estate στην Ελλάδα και το εξωτερικό.

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΚΙΝΔΥΝΩΝ

Η Διεύθυνση Διαχείρισης Κινδύνων έχει θέσει στη διάθεση όλων των officers της Τράπεζας online εφαρμογή του μοντέλου μέτρησης VaR, εξελίσσοντας τη μεθοδολογία VaR, από απλό εργαλείο παρακολούθησης, σε εργαλείο που βοηθά στη λήψη αποφάσεων. Η εφαρμογή δίνει τη δυνατότητα στους χρήστες να ελέγχουν ένα συνδυασμό υποθετικών συναλλαγών και να εκτιμήσουν την επίδρασή τους στο VaR επί μέρους χαρτοφυλακών ή και της Τράπεζας συνολικά.

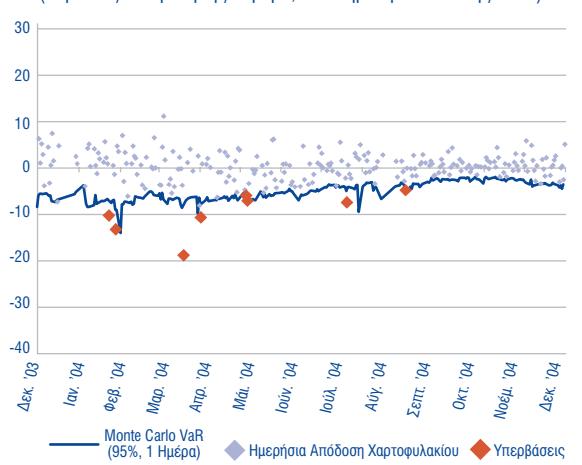
Πέρα από την εφαρμογή των μοντέλων Value-at-Risk, η Τράπεζα ακολουθεί αυστηρά όρια χρηματοοικονομικών πράξεων, αναφορικά με την έκθεση προς αντισυμβαλλόμενα μέρη, την έκθεση σε ξένες χώρες και τη συγκέντρωση ως προς τις λήξεις. Τα όρια αυτά ορίζονται από τις αντίστοιχες Επιτροπές Κινδύνου της Eurobank και του Ομίλου EFG Bank Group. Η Διεύθυνση Διαχείρισης Κινδύνων της Τράπεζας παρακολουθεί επίσης, σε ημερήσια βάση, όλες τις συναλλαγές που διενεργούνται από τη Διεύθυνση Διαχείρισης Διαθεσίμων για τη διαπίστωση τιμολογιακών διαφορών (price exceptions).

Back Testing

42

Η Τράπεζα έχει εφαρμόσει εκ των υστέρων έλεγχο (back testing), για να εξακριβώσει την ορθότητα των ρυθμίσεων και τη δυνατότητα πρόβλεψης του εσωτερικού μοντέλου αποτίμησης κινδύνων. Ο έλεγχος αφορά τη σύγκριση των ημερήσιων αποτιμήσεων Value-at-Risk και των αντίστοιχων μεταβολών της αξίας του χαρτοφυλακίου για 250 ημέρες. Αποτελέσματα του εκ των υστέρων έλεγχου –back testing– επιβεβαίωσαν την επάρκεια και την αξιοποίηση του υποδειγματος που χρησιμοποιεί η Τράπεζα, καθώς το ποσοστό των ημερών που οι μεταβολές δεν ξεπέρασαν το εκτιμώμενο VaR προέκυψε ίσο με 96,8%, έναντι 95% που είναι το επιλεχθέν στατιστικό διάστημα εμπιστοσύνης. Συνεπώς, προ-

Αποτελέσματα Back Testing - Monte Carlo
(περίοδος Διακράτησης: 1 μέρα, Διάστημα Εμπιστοσύνης: 95%)



Κίνδυνος Ρευστότητας

Ο Κίνδυνος Ρευστότητας αναφέρεται σε πιθανή αδυναμία της Τράπεζας να ανταποκριθεί στις Ταμειακές της Υποχρεώσεις.

κύπτει η εκτίμηση ότι η Τράπεζα δεν θα υποστεί επιπλέον επιβάρυνση, κατά τον υπολογισμό των κεφαλαιακών απαιτήσεων έναντι κινδύνων αγοράς, εάν γ' αυτόν το σκοπό χρησιμοποιήσει τη μεθοδολογία VaR.

Stress Testing

Δεδομένου ότι η προσέγγιση VaR δεν καλύπτει ακραίες συνθήκες αγοράς, η Τράπεζα εφαρμόζει προγράμματα προσομοίωσης καταστάσεων κρίσης (stress tests), προκειμένου να απεικονίσει την επίδραση των ακραίων κινήσεων απόκλισης των παραγόντων κινδύνου και την κατάτμηση των ιστορικών συσχετίσεων.

Συγκεκριμένα, εφαρμόζεται Ανάλυση Ευαισθησίας (Sensitivity Analysis) και Ιστορικά Σενάρια Κρίσης, όπου εκτιμώνται οι επιπτώσεις από τις μεταβολές συγκεκριμένων παραγόντων κινδύνου ή από την επανάληψη χρηματοοικονομικών κρίσεων της πρόσφατης οικονομικής ιστορίας. Στην περίπτωση των ιστορικών σεναρίων κρίσης καταγράφονται οι εκάστοτε ποσοστιαίες μεταβολές των παραγόντων κινδύνου (με ορίζοντα που ποικίλλει από μία ημέρα έως ένα μήνα) και υπολογίζονται οι επιπτώσεις των μεταβολών αυτών στη σημερινή θέση της Τράπεζας. Με αυτόν τον τρόπο προσομοίωνται οι συνέπειες για την Τράπεζα από την επανάληψη μιας αντίστοιχης πολιτικής ή οικονομικής συγκυρίας.

Συγκεκριμένα, γίνεται περιοδική εξέταση και καταγραφή των συνεπειών των παρακάτω κρίσεων:

- Εισβολή του Ιράκ στο Κουβέιτ (8/1990)
- Επιχείρηση «Καταιγίδα της Ερήμου» (1/1991)
- Υποτίμηση της Στερελίνας (9/1992)
- Ασιατική κρίση (7/1997)
- Ρωσική κρίση (8/1998)
- Επίθεση του NATO στη Σερβία (3/1999)
- Βουλευτικές εκλογές στην Ελλάδα (4/2000)
- Επίθεση στους Δίδυμους Πύργους (9/2001)

Αξίζει να σημεωθεί ότι από την εφαρμογή των αναλύσεων ευαισθησίας και των ιστορικών σεναρίων δεν προκύπτουν απώλειες οι οποίες θα επηρέαζαν την ομαλή λειτουργία της Τράπεζας.

Η Τράπεζα, προκειμένου να ικανοποιεί τις απαιτήσεις του κανονιστικού πλαισίου (Τράπεζα της Ελλάδος και Ελβετική Ομοσπονδιακή Επιτροπή Τραπεζικής Εποπτείας), έχει θεσπίσει συγκεκριμένες πολιτικές διαχείρισης και παρακολούθησης της ρευστότητάς της. Αυτές οι πολιτικές εξασφαλίζουν ότι:

- Υπάρχουν διαρκώς επαρκή ρευστοποιήσμα στοιχεία ενεργητικού, που να μπορούν να καλύψουν αντίστοιχες Υποχρεώσεις.
- Σημαντικό μέρος των μεσοπρόθεσμων στοιχείων ενεργητικού χρηματοδοτείται από στοιχεία Παθητικού, ανάλογης λήξης.
- Οι Θεσεις Ρευστότητας παρακολουθούνται συνεχώς.

Η ευθύνη για τη διαχείριση της Ρευστότητας έχει ανατεθεί στην Επιτροπή Διαχείρισης Ενεργητικού και Παθητικού. Τέλος, σημειώνεται ότι έχουν καθοριστεί συγκεκριμένα όρια ανάληψης κινδύνου Ρευστότητας από το Διοικητικό Συμβούλιο της Τράπεζας.

Λειτουργικός Κίνδυνος

Στα πλαίσια της συμμόρφωσης με τις προδιαγραφές της νέας Συνθήκης της Βασιλείας (Basel II), αλλά και της αποτελεσματικότερης διαχείρισης των λειτουργικών κινδύνων που διέπουν τη λειτουργία του Ομίλου, δημιουργήθηκε η Διεύθυνση Διαχείρισης Λειτουργικών Κινδύνων. Στη Διεύθυνση αυτή εντάχθηκαν το εξειδικευμένο Τμήμα Διαχείρισης Λειτουργικού Κινδύνου και ο ISO 9001 Quality Manager.

Τόσο η Τράπεζα όσο και ο Όμιλος θα εφαρμόσουν την Τυποποιημένη Μέθοδο (Standardised Approach) υπολογισμού κεφαλαιακής επάρκειας λόγω Λειτουργικών Κινδύνων, όπως αυτή ορίζεται στη νέα Συνθήκη της Βασιλείας. Ήδη λειτουργεί η βάση συγκέντρωσης των γεγονότων λειτουργικού κινδύνου, η οποία αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση τόσο για την εφαρμογή της Τυποποιημένης Μεθόδου, όσο και της Εξελιγμένης Μεθόδου (Advanced Measurement Approach), με σκοπό την ανάλυση και αξιολόγηση των γεγονότων λειτουργικού κινδύνου και την ανάληψη πρωτοβουλιών για την ελαχιστοποίηση των λειτουργικών ζημιών.

Παράλληλα, συνεχίζεται η προετοιμασία για τη σταδιακή μετάβαση στην Εξελιγμένη Μέθοδο, για συγκεκριμένες επιχειρηματικές μονάδες (business lines), αφού τεκμηριώθηκε η ωφελιμότητα βάσει της ανάλυσης κόστους/ωφελειών. Στο πλαίσιο αυτό, η Εξελιγμένη Μέθοδος εφαρμόστηκε πιλοτικά σε επιλεγμένες μονάδες του Ομίλου.

Με σκοπό τη διασφάλιση και τη συνεχή βελτίωση της ποιότητας των παρεχόμενων υπηρεσιών στους πελάτες της, η Eurobank έχει καθιερώσει και συντηρεί σύστημα διαχείρι-

σης ποιότητας, για να προσδιορίσει τις πολιτικές και να περιγράψει τις λειτουργικές της διαδικασίες. Η αποτελεσματικότητα του συστήματος βελτιώνεται διαρκώς, με στόχο την εξυπηρέτηση των συμφερόντων των μετόχων, την ικανοποίηση των συνεχώς εξελισσόμενων αναγκών των πελατών της και την εξέλιξη των εργαζομένων της.

Το σύστημα διαχείρισης ποιότητας της Τράπεζας είναι πιστοποιημένο από το British Standards Institution (BSI), σύμφωνα με τις απαιτήσεις του προτύπου BS EN ISO 9001: 2000 International Standard.

43

ΤΡΑΠΕΖΑ EFG EUROBANK ERGASIAS A.E.

ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ
ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ
ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2004

ΑΡ. Μ.Α.Ε.: 6068/06/B/86/07

΄Οθωνος 8, 105 57 Αθήνα, Τηλ.: 210 333 7000, Fax: 210 323 3866, www.eurobank.gr

EFG GROUP
KAI
ΟΜΙΛΟΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ EFG EUROBANK ERGASIAS

EFG GROUP

EFG Bank European Financial Group
 24 quai du Seujet
 1211 Γενεύη 2
 Ελβετία
 Τηλ.: (+41) 22 906 72 72
 Fax: (+41) 22 906 72 73
www.efgroup.com
 e-mail: office@efgroup.com
 Pericles Petalas: Δ/νων Σύμβουλος

EFG Eurobank Ergasias A.E.
 Οθωνος 8
 105 57 Αθήνα
 Τηλ.: (+30) 210 333 7000
 Fax: (+30) 210 323 3866
www.eurobank.gr
 e-mail: info@eurobank.gr
 Nikόλαος Νανόπουλος: Δ/νων Σύμβουλος

EFG Bank
 Bahnhofstrasse 16
 P.O. Box 2255
 8000 Zürich
 Ελβετία
 Τηλ.: (+41) 1 226 17 17
 Fax: (+41) 1 226 17 26
www.efgbank.com
 Lawrence D. Howell: Δ/νων Σύμβουλος
 Markus Caduff: Επικεφαλής Private Banking

EFG Bank (Geneva Branch)
 24 quai du Seujet
 P.O. Box 2391
 1211 Γενεύη 2
 Ελβετία
 Τηλ.: (+41) 22 906 71 71
 Fax: (+41) 22 906 71 72
www.efgbank.com
 Paul Imison: Επικεφαλής Private Banking

EFG Bank (Hong Kong Branch)
 41st Floor, Two Exchange Square
 8 Connaught Place, Central
 Χονγκ Κονγκ
 Κίνα
 Τηλ.: (+852) 2298 3000
 Fax: (+852) 2298 3300
 e-mail: info_HK@efgbank.com
 Robert Chiu: Δ/νων Σύμβουλος

EFG Bank
 Buenos Aires Representative Office
 Torre Madero
 Avenida Madero No 942, Piso 16
 C1106ACW Μπουένος Άιρες
 Αργεντινή
 Τηλ.: (+54) 11 4878 3220
 Fax: (+54) 11 4878 3228
 Osvaldo Costigliolo: Representative

EFG Bank (Singapore Branch)
 1 Raffles Place
 42-00 OUB Centre
 Σιγκαπούρη 048616
 Τηλ.: (+65) 6438 2668
 Fax: (+65) 6438 1108
 e-mail: info_sg@efgbank.com
 George So: Δ/νων Σύμβουλος

EFG Investment Bank AB
 Engelbrektsgatan 9-11
 114 32 Στοκχόλμη
 Σουηδία
 Τηλ.: (+46) 8 459 64 00
 Fax: (+46) 8 662 21 50
www.efgib.com
 e-mail: info@efgib.com
 Martin Nilsson: Δ/νων Σύμβουλος
 (Η EFG Investment Bank AB έχει επίσης παρουσία στο Γκέτεμποργκ, στο Μάλμε και στο Ελσίνκι)

EFG Bank (Gibraltar) Ltd
 1 Corral Road
 P.O. Box 561
 PMB 6314 Γιβραλτάρ
 Τηλ.: (+350) 40 117
 Fax: (+350) 40 110
 Emilio Martinez Priego: Γεν. Διευθυντής

EFG Capital International Corp.
 777 Brickell Avenue
 Suite 1150
 Μαϊάμι, FL 33131
 ΗΠΑ
 Τηλ.: (+1) 305 777 2400
 Fax: (+1) 305 777 2600
 e-mail: info@efgcapital.com
 Victor M. Echevarria: Δ/νων Σύμβουλος

EFG Capital International Corp. (New York Branch)
 780 Third Avenue
 Suite 4701
 Νέα Υόρκη, NY 10017
 ΗΠΑ
 Τηλ.: (+1) 212 753 5700
 Fax: (+1) 212 753 5770
 e-mail: info@efgcapital.com
 Miguel M. Yannuzzi: Senior Vice President

EFG Financial Consulting Co. Ltd
 Suite A-1, 14th Floor,
 Hung Tai Center
 168 Tun Hwa North Road
 Ταϊπέι
 Ταϊβάν
 Τηλ.: (+886) 2 8175 0666
 Fax: (+886) 2 2718 1280
 Raymond Fuk Hoi Wong: Δ/νων Σύμβουλος

EFG Eurofinancière d'Investissements SAM
 Villa Les Aigles
 15 avenue d'Ostende
 MC 98001 Μονακό¹
 Τηλ.: (+377) 93 15 11 11
 Fax: (+377) 93 15 11 12
 e-mail: enquiries_mco@efgbank.com
 Γεώργιος Σ. Κατσιάπης: Δ/νων Σύμβουλος

EFG Private Bank Ltd
 12 Hay Hill
 Λονδίνο W1J 6DW
 Ηνωμένο Βασίλειο
 Τηλ.: (+44) 20 7491 9111
 Fax: (+44) 20 7872 3706
 e-mail: enquiries@efg-privatebank.co.uk
 John Williamson: Δ/νων Σύμβουλος
 Philip Amphlett: Επικεφαλής Private Banking
 Authorised and regulated by the Financial Services Authority

EFG Asset Management Ltd
 12 Hay Hill
 Λονδίνο W1J 6DW
 Ηνωμένο Βασίλειο
 Τηλ.: (+44) 20 7491 9111
 Fax: (+44) 20 7872 3706
 e-mail: enquiries@efgam.co.uk
 Mozamil Afzal: Επικεφαλής Investment Management
 Authorised and regulated by the Financial Services Authority

EFG Platts Flelio Ltd
 Grosvenor House
 97 Broad Street
 Μπέρμιγχαμ B15 1AU
 Ηνωμένο Βασίλειο
 Τηλ.: (+44) 121 248 4550
 Fax: (+44) 121 248 4549
 e-mail: enquiries@efg-plattsflelio.com
 Philip Platts: Δ/νων Σύμβουλος
 Authorised and regulated by the Financial Services Authority

EFG Private Bank (Channel Islands) Ltd
 P.O. Box 603
 EFG House, St Julian's Avenue
 St Peter Port
 Guernsey GY1 4NN
 Τηλ.: (+44) 1481 723 432
 Fax: (+44) 1481 723 488
 e-mail: dejersey@efg-privatebank.co.gq
 Michael de Jersey: Δ/νων Σύμβουλος
 Regulated by the Guernsey Financial Services Commission

EFG Reads Trust Company Ltd
 P.O. Box 641
 No1 Seaton Place
 St Helier
 Jersey JE4 8YJ
 Τηλ.: (+44) 1534 605 600
 Fax: (+44) 1534 605 605
www.efgreads.com
 e-mail: info@efgreads.com
 Gerard Gardner: Δ/νων Σύμβουλος
 Regulated by the Jersey Financial Services Commission



• Παρουσία EFG GROUP

ΟΜΙΛΟΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ EFG EUROBANK ERGASIAS

58

59

EFG Eurobank Ergasias A.E.

Όθινος 8
105 57 Αθήνα
Τηλ.: (+30) 210 333 7000
Fax: (+30) 210 323 3866
Website: www.eurobank.gr
e-mail: info@eurobank.gr
Νικόλαος Νανόπουλος: Δ/νων Σύμβουλος

EFG Telesis Finance A.E.Π.Ε.Υ.

Όθινος 6
105 57 Αθήνα
Τηλ.: (+30) 210 372 1800
Fax: (+30) 210 372 1821
Κώστας Βουαβούνης: Δ/νων Σύμβουλος

EFG Eurobank Χρηματιστηριακή Α.Ε.Π.Ε.Υ.

Φιλελλήνων 10
105 57 Αθήνα
Τηλ.: (+30) 210 371 0800
Fax: (+30) 210 371 0850
Βίκτωρ Ασσέρ: Δ/νων Σύμβουλος

EFG Eurobank Asset Management A.E.Π.Ε.Υ.

Όθινος 6
105 57 Αθήνα
Τηλ.: (+30) 210 371 0500
Fax: (+30) 210 371 0504-8
Ευθύμιος Μπουλούτας: Δ/νων Σύμβουλος

EFG Eurobank Ergasias Χρηματοδοτικές Μισθώσεις A.E.

Πραξιτέλους 40-44
105 61 Αθήνα
Τηλ.: (+30) 210 371 0800
Fax: (+30) 210 371 0850
Πλέλου Παπακυριάκη: Γεν. Διευθυντής

EFG Factors A.E.Π.Ε.Α.

Καποδιστρίου 3
153 43 Αθήνα
Τηλ.: (+30) 210 607 8000
Fax: (+30) 210 607 8010 – 210 607 8020
Πάνος Παπαθεοδώρου: Γεν. Διευθυντής

EFG Eurobank Properties A.E.Δ.Α.

Λαοδικείας 16
115 28 Αθήνα
Τηλ.: (+30) 210 745 3400
Fax: (+30) 210 745 3410
Αριστοτέλης Καρυτινός: Δ/νων Σύμβουλος

Eurobank Cards A.E.

Πετρεώς 13
117 43 Αθήνα
Τηλ.: (+30) 210 928 9000
Fax: (+30) 210 928 9600
Γεώργιος Αλβέρτης: Δ/νων Σύμβουλος

EFG Α.Ε.Δ.Α.Κ.

Σταδίου 10
105 64 Αθήνα
Τηλ.: (+30) 210 335 2800
Fax: (+30) 210 335 2850
Αριστείδης Ξενόφος: Δ/νων Σύμβουλος

EFG Eurolife Ασφαλιστική Ζωής Α.Ε.Α.Ζ.

Λ. Συγγρού 190
176 71 Καλλιθέα
Τηλ.: (+30) 210 955 6800
Fax: (+30) 210 955 6980
Αλέξανδρος Σαρρηγεωργίου: Δ/νων Σύμβουλος

EFG Ασφαλιστικές Υπηρεσίες Α.Ε.Μ.Α.

Λ. Συγγρού 190
176 71 Καλλιθέα
Τηλ.: (+30) 210 955 6850
Fax: (+30) 210 955 6971
Άννα Τρύφων: Δ/νουσα Σύμβουλος

EFG Eurolife Ασφαλιστική Α.Ε.Γ.Α.

Λ. Συγγρού 190
176 71 Καλλιθέα
Τηλ.: (+30) 210 955 6900
Fax: (+30) 210 955 6983
Αλέξανδρος Σαρρηγεωργίου: Δ/νων Σύμβουλος

Open 24 A.E.

Λ. Συγγρού 188
176 71 Καλλιθέα
Τηλ.: (+30) 210 955 8102
Fax: (+30) 210 955 8110
Οθων Κολλυριώτης: Δ/νων Σύμβουλος

EFG Business Services A.E.

Τζιραίων 8-10
117 42 Αθήνα
Τηλ.: (+30) 210 900 8500
Fax: (+30) 210 900 8600
Κατερίνα Τριβυζά: Δ/νων Σύμβουλος

EFG e-Solutions

Λαοδικείας 16
115 28 Αθήνα
Τηλ.: (+30) 210 745 3250
Fax: (+30) 210 745 3260
Στέλιος Χειλαδάκης: Δ/νων Σύμβουλος

be - Business Exchanges A.E.

Λαοδικείας 16
115 28 Αθήνα
Τηλ.: (+30) 210 745 3500
Fax: (+30) 210 745 3599
Πέτρος Αγγελάκης: Γεν. Διευθυντής

Hellas On Line A.E.

Αγ. Κωνσταντίνου 59-61, κτίριο Β
Μαρούσι 151 24
Τηλ.: (+30) 210 876 2000
Fax: (+30) 210 805 6790
Απόστολος Κουκουβίνος: Δ/νων Σύμβουλος

Δ. ΕΥΡΩΠΗ

EFG Private Bank (Luxembourg) S.A.
5 rue Jean Monnet
P.O. Box 897
L-2018 Luxembourg-Kirchberg
Λουξεμβούργο
Τηλ.: (+352) 42 07 24 1
Fax: (+352) 42 07 24 650
Francois Ries: Δ/νων Σύμβουλος
Λένα Λάσκαρη: Γεν. Διευθυντής

EFG Eurobank Ergasias S.A.
Υποκατάστημα Λονδίνου
108 Wigmore Street
W1U 3LR
Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο
Τηλ.: (+44) 207 973 8630
Fax: (+44) 207 973 8632
Γιάννης Μακρής: Γεν. Διευθυντής

EFG Eurobank Ergasias International (CI) Ltd
P.O. Box 372
EFG House St Julian's Avenue
St. Peter Port, Guernsey
GY1 3YP Channel Islands
Τηλ.: (+44) 1481 728 135
Fax: (+44) 1481 728 139
Michael de Jersey: Δ/νων Σύμβουλος

Ν.Α. ΕΥΡΩΠΗ

POYMANIA

Bancpost S.A.
6-6A Calea Vitan,
Sector 3
031296 Βουκουρέστι
Ρουμανία
Τηλ.: (+40) 21 308 0901
Fax: (+40) 21 326 8520
Website: www.bancpost.ro
Γεώργιος Μιχελής: Δ/νων Σύμβουλος

Euroline Retail Service S.A.
6-6a Calea Vitan
Sector 3
Βουκουρέστι
Ρουμανία
Τηλ.: (+40) 21 327 6950
Fax: (+40) 21 327 6915
Κωνσταντίνος Κωνσταντέλλος: Γεν. Διευθυντής

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

Bulgarian Postbank A.D.
14, Tsar Osvoboditel Blvd.
Σόφια 1000,
Βουλγαρία
Τηλ.: (+359) 2 937 5858
Τηλ.: (+30) 210 371 0826
Fax: (+359) 2 986 4492
Χάρης Βλάχος: Δ/νων Σύμβουλος

EFG Leasing E.A.D.

14, Tsar Osvoboditel blvd
Σόφια 1000,
Βουλγαρία
Τηλ.: (+359) 2 937 5858
Τηλ.: (+30) 210 371 0826
Fax: (+359) 2 986 4492
Χάρης Βλάχος: Δ/νων Σύμβουλος

EFG Auto Leasing E.O.O.D.

14, Tsar Osvoboditel blvd.
Σόφια 1000,
Βουλγαρία
Τηλ.: (+359) 2 937 5858
Τηλ.: (+30) 210 371 0826
Fax: (+359) 2 986 4492
Χάρης Βλάχος: Δ/νων Σύμβουλος

Bulgarian Retail Services A.D.

30, Tsar Ivan Shishman
1000 Σόφια
Βουλγαρία
Τηλ.: (+359) 2 923 6101
Τηλ.: (+359) 2 923 6103
Φίλιππος Καραμανάλης: Δ/νων Σύμβουλος

ΣΕΡΒΙΑ & ΜΑΥΡΟΒΟΥΝΙΟ

EFG Eurobank A.D. Beograd
Durmitorska 20
Belegradski 11000
Σερβία & Μαυροβούνιο
Website: www.efgeurobank.co.yu
Τηλ.: (+381) 11 337 6637
Fax: (+381) 11 337 6964
Γεώργιος Λυχνός: Δ/νων Σύμβουλος

Euroline Retail Services A.D.

Vase Carapica 2-4
Belegradski 11000
Σερβία & Μαυροβούνιο
Τηλ.: (+381) 11 202 4304
Fax: (+381) 11 202 4303
Δημήτρης Τοβή: Δ/νων Σύμβουλος

ΚΥΠΡΟΣ

Eurocredit Retail Services Ltd
Center Point Tower
Στασικάτου 37
7ος όροφος, Γραφείο 702
1065 Λευκωσία
Κύπρος
Τηλ.: (+357) 22 44 79 79
Fax: (+357) 22 44 79 77
Μάριος Κοντορούσης: Γεν. Διευθυντής



Όθωνος 8, 105 57 Αθήνα, Τηλ.: 210 333 7000, Fax: 210 323 3866, www.eurobank.gr



